



Radunia

DWUTYGODNIK SPOŁECZNO - KULTURALNY BIERUNIA

Na Rynku płacimy

Jak już informowaliśmy od 1 października płacimy za parkowania na Rynku. Parkowanie płatne obowiązuje od po-



niedzialku do piątku w godzinach 8.00 do 16.00. Z wnoszenia opłat zwolnieni są inwalidzi. Pierwsza godzina parkowania kosztuje 1,00 zł, druga - 1,20zł, trzecia - 1,40zł a czwarta i następane -1,00zł.

Przy okazji okazało się jako to jest z bezrobociem. Początkowo do pracy w charakterze inkasenta na parkingu zgłosiło się 10 osób ale w miarę jak zbliżał się 1 października, koljni chętni się wykurszali. Ostatecznie opłaty pobiera w imie-



niu Urzędu pani Maria Watóła, która pierwszego dnia wysłuchała nie miała obelg. Wystawiła jednak ponad 150 biletów parkingowych.

Nikt nie lubi płacić. Na szczęście są bezpłatne parkingi przy ul. Licealnej i za kościołem św. Bartłomieja.



W naszym mieście gościła delegacja władz samorządowych ukraińskiego miasta Ostrog której przewodniczył mer **Taras Oleksandrowicz Pustowit**. W skład delegacji

nych Urzędu. Po wzajemnej prezentacji możliwości, oczekiwań i potencjału obu miast, goście w towarzystwie władz gminy udali się na spacer po Bieruniu. Zaczęli od pomni-

i halę sportową przy Gimnazjum gdzie prezentacji dokonała dyrektor **Grażyna Kubica**.

Po przejeździe do Nowego Bierunia, goście ze szczegól-

Ukraińscy goście

wchodzili: **Michał Kiriczuk** - zastępca mera oraz **Mikołaj Dobrowolski** - sekretarz Rady. Wizyta rozpoczęła się w piątek w godzinach rannych spotkaniem na sali narad Urzędu Miasta w którym uczestniczył burmistrz **Ludwik Jagoda**, przewodniczący Rady Miasta **Jan Wiczorek** oraz naczelnicy wydziałów i jednostek administracyj-

ka na Rynku, skąd udali się do Jutrzenki. Tu dyrektor Bieruńskiego Ośrodka Kultury - **Zofia Łabuś** przedstawiła możliwości współpracy kulturalnej. Kolejne etapy zwiedzania miasta obejmowały: kościół p.w. św. Walentego, basen przy Szkole Podstawowej nr 1 o którym opowiadała dyrektor szkoły **Maria Skwarlińska** oraz Gimnazjum nr 2

nym zainteresowaniem obejrzeli oczyszczalnię ścieków przy ulicy Jagiełły zadając prezesowi BPIK-u **Tadeuszowi Kowalikowi**, wiele szczegółowych pytań dotyczących procesu technologicznego i zastosowanych rozwiązań.

Następnie goście z Ukrainy obejrzeli budowę hali sportowej przy Gimnazjum nr 1 oraz zwiedzili szkołę. Podczas wizyty w bieruńskim Gimnazjum nr 1 delegacja z Ukrainy obejrziała budynek, w którym mieści się szkoła: stołówkę, świetlicę, sale lekcyjne, pokój nauczycielski oraz budowę hali sportowej. Dyrektor **Grzegorz Bizacki** podczas zwiedzania po-



Jaki jest Ostrog?

Jak już informowaliśmy, być może wkrótce zostanie podpisana umowa o partnerskiej współpracy pomiędzy naszym miastem a Ostrogiem na Ukrainie. Porosiliśmy mera Tarasa Oleksandrowicza Pustowita by przedstawił czytelnikom Rodni swoje miasto. Oto co usłyszeliśmy:

Pierwsze wspomnienie o miejscowości Ostrog w kronikach datuje się na 1100 rok. Okres największego rozkwitu gród przeżywał w XIV i XV wieku, kiedy rządili nim książęta Ostrogscy a ich księstwo wchodziło w skład Rzeczypospolitej. Za wybitne zasługi dla kraju, ród ten otrzymał przywilej używania czerwonej pieczęci na dokumentach, a w obecności księcia, podobno bogatszego od cara, król polski wstawał na jego powitanie. W 1485 roku miasto otrzymało prawa magdeburskie. W tym czasie właśnie w Ostrogu powstał pierwszy wschodniosłowiański uniwersytet, który dał początek Kijowsko-Mogielnickiej akademii. Ta z kolei, była początkiem Uniwersytetu Łomonosowa w Moskwie.

Na przełomie XVI i XVII wieku zmarł ostatni męski potomek rodu Ostrogskich. Wygasła męska linia rodu, pozostały tylko córki wraz z którymi odtąd do początku XX wieku księstwem rządziła Polacy. W 1939 roku, kiedy podpisano układ Ribentrop - Mołotow miasto włączono do Związku Radzieckiego.

Dziś Ostrog liczy 15 tysięcy mieszkańców. Zgodnie z ukraińskim nazewnictwem, miastem zarządza „Głowa miasta” czasem z rosyjską mó-



wimy że jest to mer. Mieszkańcy wybierają 25 radnych. Odmienne niż w Polsce, rada wybiera swojego przewodniczącego z osób zaproponowanych przez mera. Nie może wybrać go samodzielnie, jeżeli nie zaakceptuje pierwszego kandydata, mer proponuje kolejne osoby. Rada przyjmuje postanowienia, udziela pełnomocnictw, przydziela fundusze i kontroluje wydatki. W Komitecie Wykonawczym (odpowiedniku naszego urzędu, /przyp. red./) pracuje 60 osób. Jest skarbnik, sekretarz, są odpowiednie oddziały ds. edukacji, ekonomii, spraw komunalnych itp.

W Ostrogu działają 3 szkoły podstawowe, jedno liceum, dwa przedszkola. Oświata na Ukrainie zorganizowana jest nieco inaczej niż w Polsce. Przedszkola są nieobowiązkowe, ale nauka w szkole zaczyna się od 6 roku życia. W naszych szkołach - mówi Taras Oleksandrowicz Pustowit - uczy się 1700 dzieci. W tej chwili jest 11, ale będzie 12 klas. Mamy ośrodki kultury, udało się utrzymać szkołę muzyczną, do której uczęszcza 250 uczniów. Mamy kilka organizacji młodzieżowe z miejskim zarządem. W mieście czynne są 2 biblioteki, działają liczne kółka zainteresowań, zespoły taneczne, grupy folklorystyczne.

Niestety, budżet Ostroga wynosi zaledwie 60 dolarów na mieszkańca rocznie (budżet Bierunia jest więc około pięć razy większy). Dlatego wiele zadań stoi przed ostrogską opieką społeczną. Spośród 15 tysięcy mieszkańców - 4800 jest rencistami lub emerytami korzystającymi z pomocy opieki społecznej. 250 starszych, niepełnosprawnych mieszkańców obsługiwanych jest w domach. Opieka społeczna wydaje około 30 do 50 obiadów dziennie i są ludzie, dla których jest to jedyny posiłek.

W tym pięknym mieście, nie brak zabytków ale co najważniejsze żyją tam wspaniali ludzie, otwarci na świat. Chętni do nawiązywania kontaktów wymiany doświadczeń. Dlatego też, współpraca z Bieruniem i jego mieszkańcami może być owocna dla obu stron.

Ukraińscy goście

1 krótko przedstawił historię szkoły oraz jej osiągnięcia dydaktyczne w takich dziedzinach jak: edukacja europejska, regionalizm, ekologia, sport, sztuka. Wspomniał również, że szkół, turystyka, działalność charytatywna. Zwiedzanie Centrum Inicjatyw Gospodarczych w Ścierniach zakończyło roboczą część wizyty. Po południu wicebur-



szkoła prowadzi bogatą działalność charytatywną, m.in. organizuje pomoc dla hospicjum i dzieci z Afryki. W szkole działa bardzo dobry zespół wokalny. Dyrektor zaproponował, iż można by nawiązać współpracę pomiędzy szkołą z Ostroga a Gimnazjum nr1 w takich dziedzinach jak: działalność kulturalna szkół, sport, ekologia, integracja europejska, praca dydaktyczno-wychowawcza

mistrz **Jan Podleśny** oprowadził ukraińskich gości po Pszczynie. Tak zakończyła się pierwsza zapoznawcza wizyta delegacji z Ostroga w naszym regionie. Być może, zgodnie z wolą obu stron: władz Bierunia i Ostroga, zaowocuje to podpisaniem umowy o partnerskiej współpracy. Takiej jaką mamy już z niemieckim Gundelfingen i czeskim Morvskim Berounem.

Objazd na Chełmskiej

W piątek (8 października) rozpoczyna się remont 950-metrowego odcinka drogi krajowej nr 934 od ulicy Owocowej w Chełmie Śląskim do Bierunia Nowego. W związku z tym ruch lokalny odbywać się będzie ulicami: Śląską - Odrodzenia - Goławiecką - Szenwalda - Bogusławskiego. Ruch tranzytowy - drogami krajowymi według oznakowania. Zakończenie remontu przewidziano 16 października. Remont wykonuje firma EUROVIA.

INFORMATOR	Telefon
BURMISTRZ Ludwik Jagoda Przyjmowanie stron: wtorki od godz. 14.00 do 16.00	216-40-35 Faks: 216-47-77
ZASTĘPCA BURMISTRZA Jan Podleśny	216-40-35
SEKRETARZ MIASTA Jerzy Stok	216-40-35 w. 14
URZĄD MIASTA	
Wydział Ładu Przestrzennego i Gospodarki Nieruchomościami	216-43-22
Wydział Gospodarki Komunalnej	216-47-19
Wydział Inwestycji Miejskich i Remontów	216-45-02
Referat Ochrony Środowiska, Rolnictwa i Leśnictwa	216-40-85 w. 26
Referat Administracji	216-40-85
Wydział Spraw Obywatelskich	216-41-04
Wydział Finansowy	216-41-18
Referat Sportu i Rekreacji	216-40-85 w. 27
Ośrodek Edukacji	216-16-35
Bieruński Ośrodek Kultury	216-40-16
Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej	216-21-76
RADA MIASTA	
Dyżury	
Przewodniczący Jan Wieczorek poniedziałki, środy, piątki od 10.00 do 12.00	216-40-35 w. 34
Wiceprzewodniczący Ryszard Piskorek wtorki, czwartki, piątki od 10.00 do 12.00	216-40-35 w. 34
STRAŻ MIEJSKA	
Tel. dyżurny 986 (nr bezpłatny)	216-37-27
POLICJA	
Tel. dyżurny (nr bezpłatny)	997
Policja w Lędzinach	216-75-40
STRAŻ POŻARNA	
Tel. alarmowy	998
Centrum Alarmowe OSP	986
POGOTOWIA	
Pogotowie Ratunkowe	999
Pogotowie Energetyczne	991
Pogotowie Gazowe	227-31-24
Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne	782-90-00
Zarząd Dróg Powiatowych	216-61-73

Z sejmikowej ławy

Józef Berger



Problemy służby zdrowia to temat obrad Sejmiku Wójewódzkiego którymi chciałbym się podzielić z czytelnikami Rodni.

Kondycja finansowa szpitali w naszym województwie jest podyktowana specyfiką regionu/ większą intensywnością zachorowań wymagających hospitalizacji /oraz niedofinansowaniem tych jednostek w porównaniu do ich odpowiedników w innych województwach. Porównanie w tym zakresie na niekorzyść naszych szpitali, szczególnie tych dużych, o rozbudowanym zakresie leczenia, przedstawiała nie tak dawno prasa ogólnopolska. Przychody szpitali w województwie śląskim są niższe niż w innych regionach Polski, znacznie mniej zagrożonych chorobami cywilizacyjnymi. Sposoby gospodarowania wewnętrznego naszych szpitali mają oczywiście znaczenie, ale ogromny wpływ na

działania w zakresie zarządzania ma nieodpowiednie zasilanie finansowe.

Weźmy dla przykładu szpitale wojewódzkie w Opolu i Tychach. **Bieruniacy najczęściej leczą się w szpitalu tyskim. Szpital opolski ma 16 oddziałów i 600 łóżek i otrzymał z Narodowego Funduszu Zdrowia 85880914,50 zł. Natomiast nasz tyski ma również 16 oddziałów ale 762 łóżka i otrzymał w tym samym czasie z Narodowego Funduszu Zdrowia 41731468,82 zł.**

Podobne przykłady można by mnożyć. Ale porównanie tylko tych dwóch kwot mówi wszystko. Czym to grozi? Odpowiedzcie sobie państwo sami.

Trzeba pamiętać, że w takiej sytuacji struktury ochrony zdrowia w naszym województwie - jednostki duże o skomplikowanej strukturze leczniczej, kadrowej i

6

Wiecie, że w powiecie...

Bernard Pustelnik



Szanowni Czytelnicy, dwudziesta czwarta sesja Rady Powiatu odbyła się w dniu 23 września 2004r w Centrum Inicjatyw Gospodarczych i poświęcona była głównie sprawom dotyczącym stanu bezpieczeństwa pożarowego i powodziowego na terenie powiatu.

Na wstępie chciałbym przedstawić kilka danych dotyczących prowadzenia działań ratowniczych prowadzonych przez straż pożarną zarówno państwową jak i ochotniczą. Dane które Państwu przedstawię dotyczą pierwszego półrocza tego roku.

Struktura prowadzonych działań ratowniczych przedstawia się następująco:

1. pożary: 342 (737 w roku 2003)
2. miejscowe zagrożenia chemiczne ,ekologiczne i inne: 304 (246 w roku 2003)

3. alarmy fałszywe: 15 (44 w roku 2003)

Jak wynika z powyższych danych pierwsze półrocze tego roku to 661 zdarzeń czyli o 366 zdarzeń mniej niż w analogicznym okresie 2003 roku. Znaczący spadek ilości działań ratowniczych zanotowano we wszystkich miastach i gminach powiatu bieruńsko-lędzińskiego oraz w samych Tychach. W takich miejscowościach jak Chełm Śląski oraz Imielin odnotowano spadek o kilka procent, w Bieruniu i Lędzinach prawie o 100%. Do spadku ilości pożarów przyczyniła się głównie mokra i chłodna wiosna, co spowodowało znaczny spadek pożarów traw (437 w 2003r, 156 w 2004r) oraz pożarów w lasach i rolnictwie.

Podczas pożarów śmierć poniosły dwie osoby; jeden stra-

6

Zaglądnienie do gminnego portfela

Rozmowa z burmistrzem - inż. Ludwikiem Jagodą

Rodnia: Panie burmistrzu, w piętnastym numerze Rodni zamieściliśmy wywiad pod tytułem „Wydatki nie uchwalone - inwestycje wstrzymane?” Jak pamiętamy były wówczas pewne zawirowania, związane z decyzją radnych dotyczą budżetu. Jednak pytajnik w tytule sugerował, że nie wszystko jest już przesądzone. Proszę wyjaśnić, co zmieniło się w tej kwestii po ostatniej sesji? Jak wygląda sytuacja w dniu dzisiejszym?

Ludwik Jagoda: To prawda, omawiałem wtedy następstwa niepodjęcia przez radnych odpowiedniej uchwały dotyczącej przesunięć budżetowych. Ale to już historia. Jak wiadomo, trzeciego września, oprócz sesji uroczystej, odbyła się też sesja robocza, podczas której radni podjęli uchwałę o dokonaniu - proponowanych przeze mnie wcześniej - niezbędnych korekt i przesunięć w budżecie. Uchwała dotyczyła zwiększenia dochodów gminy o 3 miliony 526 tys. zł i o zwiększeniu wydatków w tej kwocie. Na większe dochody składa się przyznana dotacja w wysokości 2 mln. zł z Funduszu na Rzecz Rozwoju Infrastruktury Lokalnej, skierowanej na rozwój przedsiębiorczości oraz 1.478 tys. zł od osób prawnych w formie dodatkowego podatku od nieruchomości.

Rodnia: Jak te środki zostały rozdysponowane?

Ludwik Jagoda: Najwięcej bo 2 mln złotych zostało przyznanych na budowę hali sportowej przy Gimnazjum nr1. Prace budowlane już idą pełną parą i wkrótce, mieszkańcy będą się mogli cieszyć z nowoczesnego obiektu sportowego w Bieruniu Nowym.

Pozostałe kwoty zostaną wydane na bardzo potrzebne Bieruniowi inwestycje, chociażby w zakresie bezpieczeństwa publicznego. Z tych pieniędzy będzie sfinansowany monitoring wizyjny Bierunia. Początkowo dotyczy to będzie Rynku i jego okolic. To zadanie jest już po przetargu i ma być zakończone w październiku. Wtedy będziemy mieli pełny przegląd tego, co dzieje się na Rynku i w jego okolicy. Powiem więcej: ma to być pole doświadczalne dla przyszłych decyzji o ewentualnym rozwoju monitoringu innych częściach miasta.

Z tych pieniędzy będą się cieszyć także strażacy, bo do końca października będą zmienione bramy wjazdowe w remizach jednostek straży pożarnej w Bieruniu Starym i Nowym. Stare bramy zostaną zastąpione przez nowoczesne, łamane i przesuwane, które znacznie ułatwią pracę strażackich drużyn.

Będzie też wykonana dokumentacja dróg, zarówno w Nowym, jak i Starym Bieruniu. Chodzi o chodniki przy ul. Bijasowickiej, Bocznej i Marcina. Pamiętamy o tym, że w mieście są prowadzone prace kanalizacyjne. Zrozumiałe więc jest, że mieszkańcy - po zakończeniu robót - oczekują poprawy stanu dróg. Oczywiście, będzie to zrobione jak należy, ale wcześniej - trzeba przygotować odpowiednią dokumentację.

Dzięki dofinansowaniu kwotą 600 tys. zł. przychodni przy ul. Chemików, zostaną przyspieszone prace remontowe. Ta potrzebna mieszkańcom przychodnia, będzie wykonana w środku do końca roku. Na rok przyszły zostaną do zrobienia tylko elewacja i drogi dojazdowe. Jestem przekonany, że mieszkańcy Bierunia Starego będą zadowoleni z nowoczesnej placówki.

Musieliśmy także część pieniędzy przekazać środkami na remont dachu, schodów i częściowo elewacji basenu w Szkole Podstawowej nr1.

Z pieniędzy o których mówimy, mam nadzieję że jeszcze w tym roku, za ponad 400 tys. zł zostanie wykonany łącznik ulicy Węglowej i Kościelnej. Zgodnie z oczekiwaniami mieszkańców ma to być pełnowymiarowa ulica.

Jak widać z tego wyliczenia, zdań jest sporo dlatego cieszę się, że radni podeszli do tego zagadnienia ze zrozumieniem a moje sugestie - choć lekko zmodyfikowane - zostały zaakceptowane.

Rodnia: Zmieńmy trochę temat. Od ubiegłego roku, trwa w naszym mieście akcja fundowania stypendiów dla studentów. Wtedy, ze stypendiów ufundowanych w Bieruniu, skorzystało 18 studentów czyli więcej niż przeznaczony dla swych żaków większe i bogatsze Tychy. W tym roku - piszemy o tym w innym miejscu Rodni - podobno ilość podań jest rekordowa?

Ludwik Jagoda: Faktycznie, nasz samorząd na wsparcie studentów wydał w poprzednim roku sporą kwotę, bo ok. 48 tys. zł. Przyznane stypendia w zależności od dochodu wynosiły od 250 do 300 zł. miesięcznie. Wraz z końcem września, minął termin przyjmowania kolejnych wniosków na nowy rok akademicki. Okazało się, że wpłynęły wnioski od ponad 70 bieruńskich studentów. Z jednej strony to bardzo budujące. Można się tylko cieszyć, że tak wielu młodych mieszkańców Bierunia zdobywa wykształcenie wyższe. Wnioski, które spełnią określone wymogi, jak np.: zameldowanie w Bieruniu, dochód na członka rodziny, itp zostaną rozpatrzone przez specjalnie powołany zespół. Obawiam się jednak, że przy tej ilości oczekujących, gminny fundusz może okazać się niewystarczający. Wówczas będziemy się zastanawiać nad obniżeniem wysokości wypłacanej pomocy, być może nawet o ok. 30 procent. Nie wiem jeszcze dokładnie, ile środków będziemy mogli wysupłać. Chciałbym wszystkich zainteresowanych uspokoić: nie mamy zamiaru się wycofać z przyjętych zobowiązań. Jak okaże się, że nie stać nas na tak wysokie stawki jak w poprzednim roku akademickim, to damy mniej. Może będziemy się wzorować na dotacjach funduszu kościelnego...

Rodnia: Może gminę powinien odciążyć powiat, który ma do dyspozycji na ten cel pieniądze unijne i powinien to zadanie realizować?

Ludwik Jagoda: Mam nadzieję, że część studentów zwróci się również tam i uzyska pomoc z tego źródła. Na razie sprawa jest otwarta choć wymaga szybkich decyzji. Wobec kilkakrotnie większej liczby chętnych, pozostaje problem wysokości stypendiów oraz możliwości odciążenia władz gminy przez powiat.

Rodnia: Cała nasza dzisiejsza rozmowa - choć dotyczy różnych tematów - koncentruje się wokół pieniędzy. Podobno gmina otrzymała jakieś środki ze źródeł zewnętrznych? Skąd one pochodzą i na co zostaną przeznaczone?

Ludwik Jagoda: Zaczęło się od tego, że w urzędzie specjalny zespół pracuje nad opracowywaniem wniosków o przyzna-

nie środków otrzymanych spoza gminnego budżetu.

Ostatnio, właśnie dzięki złożonym wnioskowi dostaliśmy dodatkowe 2 mln zł. na budowę kanalizacji sanitarnej. Już rozpoczynamy procedurę przetargową i jeżeli przetarg rozpoczniemy w tym roku, to inwestycja będzie realizowana. Pieniądze o których mówimy - to środki przyznane przez Zarząd Województwa Śląskiego z przeznaczeniem na dofinansowanie inwestycji w ramach „Programu łagodzenia skutków restrukturyzacji zatrudnienia w górnictwie”. Prawdopodobnie, jeszcze raz będziemy dokonywać zmian w gminnym budżecie.

Chciałbym też zaznaczyć, że 23 września odbyło się posiedzenie komisji budżetowej Rady Miasta, która zajmowała się perspektywami zamknięcia tegorocznego budżetu oraz budżetem na rok przyszły. W efekcie mam kilka dobrych nowin dla naszych mieszkańców. Otóż, przewidywane

dochody zostaną wykonane a nawet jest szansa, że będą lekko przekroczone. Zaplanowany pięciomilionowy kredyt, najprawdopodobniej nie będzie pobrany, bo nie ma takiej potrzeby. Gmina weźmie jedynie pożyczkę z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska na ograniczenie niskiej emisji oraz budowę na kanalizacji. Ponieważ pożyczka z WFOŚ jest przyznawana na bardzo korzystnych warunkach, z możliwością częściowego umorzenia.

Właśnie między innymi dzięki dotacjom i takim pożyczkom - planowane inwestycje będą wykonane bez kredytu komercyjnego. Budujące jest to, że wszystkie zadania inwestycyjne będą zrealizowane pod względem rzeczowym. Natomiast finansowo będzie to nieco odbiegać od wstępnych założeń. Dzięki zmianom po przetargach, na inwestycje nie będzie trzeba wydać 15 mln a tylko około 13,5 miliona złotych.

Rodnia: Czyli urząd potrafi nie tylko wydawać, ale jest też sprawny w pozyskiwaniu funduszy z zewnątrz?

Ludwik Jagoda: To już pana komentarz. Nie chciałbym się chwalić, choć urzędnicy na pewno się napracowali.

Rodnia: Dziękuję za rozmowę.

Zbigniew Piksa

Ludwik Jagoda: Korzystając z okazji, chciałbym podziękować wszystkim Mieszkańcom za udział w uroczystościach dożynkowych i ponownym odsłonięciu pomnika. Cieszę się, że wszystko odbyło się z dużą kulturą zwłaszcza, że takich tłumów na dożynkach - dawno nie mieliśmy. Wszystko odbyło się bez szkód na zdrowiu osób uczestniczących w wielogodzinnych imprezach. Obeszło się też, bez poważniejszych zniszczeń na Rynku. Świadczy to o wysokiej kulturze naszych Mieszkańców którym jeszcze raz serdecznie dziękuję.

Przedsiębiorcy w Ścierniach

Stale rozwija się Bieruńsko-Łędzińska Izba Przemysłowo-Handlowa która z posiedzenia na posiedzenie skupia coraz większą ilość członków. Na niedawnym spotkaniu w Ścierniach nieomal zabrakło miejsc. Świadczy to o rosnącej sile przedsiębiorców w naszym rejonie oraz dowodzi, że Izba dobrze odzwierciedla ich problemy i pomaga je rozwiązywać.

Głównym tematem spotkania były praktyczne porady związane z pozyskiwaniem funduszy unijnych przez przedsiębiorców. Przedstawiciele firm które już uzyskały takie fundusze, dzielili się swoimi doświadczeniami w tym zakresie. Zgodnie z tradycją przedstawiciele władz samorządowych gmin i powiatu przedstawili sytuację w zakresie najbliższych działań gospodarczych i przetargów.

W czasie obrad w Ścierniach poinformowano również, że RIPH w Gliwicach zawarła u 17 września porozumienie w zakresie korzystania z Krajo-

wego Rejestru Długów Biura Informacji Gospodarczej S.A. Na podstawie tego Porozumienia - KR D S.A zobowiązuje się do przyznania członkom Izby upustu w wysokości 25% wartości miesięcznego abonamentu.

Prezes **Grzegorz Nowak** przedstawił zebrany protokół z posiedzenia Walnego Zgromadzenia Sprawozdawczo-Wyborczego Członków Regionalnej Izby Przemysłowo-Handlowej. Złożył też relację z X Gali Regionalnej Izby Przemysłowo-Handlowej w Gliwicach która odbyła się 4 września tradycyjnie na zamku w Toszku. Wspomniana uroczystość składała się z dwóch części. Oficjalnej, w czasie której uhonorowano odznaczeniami państwowymi osoby zasłużone dla rozwoju Izby i Regionu, wręczono Medale Izby i inne wyróżnienia. Drugą część gali stanowiło przyjęcie plenerowe, w czasie którego goście podziwiali min. występy znanych i lubianych artystów scen polskich.

TO WAŻNE

Urząd Miejski w Bieruniu-Wydział Gospodarki Komunalnej informuje, że od 1.01.2004r wprowadzone zostały nowe przepisy w zakresie rejestracji działalności gospodarczej przez osoby fizyczne.

Zgodnie z ustawą z dnia 14.11.2003r o zmianie ustawy Prawo działalności gospodarczej (Dz.U. nr 217, poz.2125 z 2003r.) zostały wprowadzone następujące zmiany:

1. Art. 7a, ust.1 - ewidencję działalności gospodarczej prowadzi gmina właściwa dla miejsca zamieszkania przedsiębiorcy. Miejscem zamieszkania jest miejscowość, w której przebywa przedsiębiorca z zamiarem stałego pobytu.
2. Art. 7b, ust.1 - Wójt, burmistrz, prezydent miasta zwany dalej "organem ewidencyjnym" dokonuje wpisu do ewidencji działalności gospodarczej.
3. Art. 7b ust. 2 - zgłoszenie o dokonanie wpisu do ewidencji działalności powinno zawierać:
 - oznaczenie przedsiębiorcy oraz jego numer PESEL, o ile taki posiada,
 - oznaczenie miejsca zamieszkania i adresu przedsiębiorcy, a jeżeli stale wykonuje działalność poza miejscem zamieszkania - również wskazanie tego miejsca i adresu zakładu głównego, oddziału lub innego miejsca,
 - określenie przedmiotu wykonywanej działalności gospodarczej zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności (PKD),
 - wskazanie daty rozpoczęcia działalności gospodarczej.
4. Art. 8 - Przedsiębiorcy wpisani do ewidencji działalności gospodarczej uzupełnią, w terminie 12 miesięcy od dnia wejścia w życie ustawy, pod rygorem odmowy wydania zaświadczenia o wpisie przez organ ewidencyjny, brakujące dane, o których mowa w art. 7 b ust.2 w/w ustawy.

Katalog Polskiej Klasyfikacji Działalności jest udostępniony w Wydziale Gospodarki Komunalnej przy ul. **Ratuszowej 3** w Bieruniu lub na stronie internetowej **www.stat.gov.pl**

3 Z sejmikowej ławy

aparaturowej, zapewniające świadczenia medyczne na najwyższym dostępnym poziomie, mają utrudniony dostęp do niezbędnych środków finansowych. Ich bieżąca sytuacja w zakresie dokonywania płatności za różnego rodzaju usługi i dostawy, opiera się na codziennym podejmowaniu decyzji: komu jaką część faktury zapłacić. Zarządzanie strategiczne zastępuje się zatem zarządzaniem bieżącym. Na wyniki finansowe wpływa też w istotny sposób poziom cen, usług i dostaw, z których jednostki szpitalne korzystają.

Z analizy przedstawionej radnym sejmiku na podstawie informacji uzyskiwanych w szpitalach wynika, że przychody jednostek wysokospecjalistycznych powinny w wyczuwalny sposób wzrosnąć. Nie może w szpitalach o wysokim stopniu referencyjności brakować środków na sprawy o podstawowym dla nich znaczeniu, nie mówiąc już

o środkach na konserwację, modernizację i rozwój aparaturowy. Dlatego też wydaje się konieczne, by Śląski Oddział Narodowego Funduszu Zdrowia przygotowując plany finansowe już na następny rok uwzględnił w większym stopniu zagadnienia jednostek wysokospecjalistycznych. Jest to niezbędne, ponieważ są to szpitale zazwyczaj o zasięgu regionalnym, a często ponadregionalnym. Szpitale te z reguły pełnią również funkcje ambulatoryjne w godzinach wieczornych i nocnych.

We wszystkich tych poczynaniach korzyści lecznicze, jakie powinien uzyskiwać pacjent powinny mieć podstawowe, nadrzędne znaczenie. W tym celu należy zadbać o jak najlepsze wykorzystanie dostępnego majątku w szpitalach o tym poziomie, a to może być dokonane również a może przede wszystkim przez lepsze zasilenie finansowe naszych jednostek.

Dodatkowe fundusze dla gminy

Zarząd Województwa Śląskiego - po podziale środków na konkurs dofinansowania gminnych inwestycji, ogłosił jego drugą turę. Można było zgłaszać projekty, które posiadały odpowiednio przygotowaną dokumentację, z pozwoleńiami na budowę włącznie. Nasza gmina zgłosiła dwa projekty, czyli dwa zadania, które są w budżecie tego roku. Były one jednak wstrzymywane z uwagi na brak środków i przewidywaną możliwość uzyskania pieniędzy z zewnątrz. **Dofinansowanie które otrzymaliśmy wynosi 2 mln zł, czyli 50proc. całości prac.** Obejmą one część czwartą etapu trze-

ciego kanalizacji czyli zachodnią część Bierunia Starego. Są to ulice: Marcina, Łysinowa, Żwirki i Wigury, Słowiańska, Pilnikowa, Kusocińskiego, Licealna i Szymanowskiego. Urząd już przygotowuje przetarg na wykonawstwo, który odbędzie się w grudniu. Roboty rozpoczną się na wiosnę przyszłego roku a zakończone muszą być w listopadzie, gdyż taki jest wymóg konkursu. Na razie dotacja pokrywa połowę kosztorysu inwestorskiego. Być może, w wyniku przetargu uda się nieco zmniejszyć koszty. Wówczas dotacja pokryłaby nieco więcej, niż połowę kosztów planowanej inwestycji.

Niech żyje nam!

W dniu 20 września br. burmistrz **Ludwik Jagoda** oraz przewodniczący Rady Miejskiej **Jan Wieczorek** złożyli wizytę jubilatce - 90-cioletce pani **Jadwidze Latocha**, mieszkance Bierunia Nowego. Pani Jadwiga poinformowała, że pochodzi z wieloletniej rodziny. W domu wraz z nią było 7 chłopców i 3 dziewczyny. Urodziła się w Mysłowicach, gdzie ojciec był kolejarzem maszynistą. Tak jak wielu kolejarzy kupił parcelę i wybudował dom w Bieruniu Nowym.

Jubilatka całe życie pracowała w jednym zakładzie ZTS ERG. Po 37 latach pracy, do której jeździła rowerem i kolejką, w 1974 roku przeszła na emeryturę. Z liczego grona rodzeństwa żyje jeszcze jej jedna z sióstr.

Dostojnej jubilatce życzymy dużo zdrowia, pogody ducha i kolejnych jubileuszy.



3 Wiecie, że w powiecie...

żak został ranny. Podczas miejscowych zagrożeń zanotowano cztery przypadki śmiertelne; oraz osiemnaście osób zostało rannych.

W wyniku pożarów wartość bezpowrotnie straconego mienia wynosiła około 494 000 PLN. Działania ratownicze pozwoliły uratować mienie szacowane na około 3 305 000 PLN. Analizując pożary w rozbiściu na grupy dominują dwie grupy a mianowicie: pożary traw oraz pożary w obiektach mieszkalnych. Nie uległa zmianie struktura przyczyn powstawania pożarów. Dominują: podpalenia, oraz nieostrożność osób przy posługiwaniu się ogniem otwartym, wady urządzeń i instalacji.

W pierwszym półroczu tego roku w 661 działaniach ratowniczych brało udział 1 020 zastępów i 3 787 strażaków w tym:

* 803 zastępy i 2 868 strażaków z Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej Państwowej Straży Pożarnej

* 163 zastępy i 707 strażaków z ochotniczych Straży Pożarnych

* 54 zastępy i 212 strażaków z Zakładowych i Terenowej Służby Ratowniczej.

Droży czytelnicy przedstawiłem działania Straży pożarnej za pomocą liczb i cyfr. Jednak za większością z tych cyfr kryją się pieniądze wydawane w bardziej lub mniej efektywny sposób. Często cyfry te kryją tragedię ludzką (np. spalenie mieszkania). Cieszy fakt spadku ilości interwencji w tym półroczu, jednak jakość, sprawność i skuteczność działań naszych druhów pozostawiam Państwu.

Drugim tematem jakim zajmowali się radni na sesji było bezpieczeństwo powodziowe. Osobiście bardzo negatywnie oceniam

Ziarno optymizmu

Co pewien czas na łamach „Rodni” podawane są niektóre dane statystyczne dotyczące bezrobocia. Towarzyszy im chłodny ton i dystans. Trudno bowiem przechodzić do porządku w sytuacji, kiedy w rezultacie bezrobocie stale od wielu lat rosło. Skromnym pocieszeniem jest porównywanie Bierunia do innych gmin, województwa czy kraju. W tym przypadku nasze miasto wychodzi korzystnie lecz nie zmienia to faktu, że poziom bezrobocia jest również u nas zbyt wysoki.

W ubiegłym roku informowaliśmy czytelników o zauważalnej tendencji spadku liczby osób bezrobotnych, zarejestrowanych w Powiatowym Urzędzie Pracy. Tendencja ta utrzymywała się również w bieżącym roku. Budujące było to, że pojawianie się na rynku pracy kolejnego rocznika absolwentów szkół średnich i wyższych nie wpłynęło na wzrost liczby osób zarejestrowanych tak jak było to niemal regułą w latach poprzednich.

W sierpniu br. odnotowany został kolejny spadek liczby zarejestrowanych i przekroczona została bariera psychologiczna. Tym razem w dół. Na dzień 31.08. zarejestrowanych było w PUP 985 osób, podczas gdy w lipcu tego roku 1.016. Należy mieć jednak na uwadze fakt, że w Urzędzie Pracy rejestruje się tylko część bezrobotnych. Z ewidencji tej można być łatwo wykreślonym, gdy nie spełnia się wymogu aktywności i nie zgłasza się na wyznaczony termin. Należy mieć na uwadze również fakt, że w kwietniu bieżącego roku została uchwalona ustawa o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy. Ustawa ta uchyliła wielokrotnie zmienianą ustawę z dnia 14 grudnia 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu oraz ustawę z 18 września 2001 r. o ułatwieniu zatrudnienia absolwentom szkół. Bez wątpienia

jednym z powodów uchwalenia nowej ustawy było dostosowanie jej zapisów do wymogów dyrektyw Unii Europejskiej. Tym niemniej bez wnikania w szczegóły, można przyjąć, że posiadając narzędzie w postaci ustawy, każdy rząd będzie robił wszystko aby społeczeństwo uwierzyło, że sytuacja na rynku pracy poprawiła się, a liczba bezrobotnych maleje.

Jednym z drażliwych tematów podawanych w statystykach Powiatowego Urzędu Pracy była liczba bezrobotnych absolwentów, czyli osób, które po zdobyciu wykształcenia średniego lub wyższego powinny znaleźć się na rynku pracy. Szkopuł był w tym, że wprost z dyplomem ukończonej szkoły lub po wakacjach osoby takie rejestrowały się w Urzędzie Pracy, gdyż olbrzymia ich większość nie potrafiła znaleźć stałego zatrudnienia. Przytoczona wyżej nowa ustawa nie definiuje już pojęcia absolwent. Osoby te w zestawieniu statystycznym ujmowane są w pozycji „wiek 18 - 24 lata”.

W przypadku Bierunia łącznie na dzień 31 sierpnia zarejestrowanych było 378 takich osób, co stanowi ponad 38 % wszystkich zarejestrowanych. Niemal od początku rejestrowania poziomu bezrobocia stałym wskaźnikiem skłaniającym do refleksji była i jest liczba bezrobotnych kobiet. Problemu tego nie udało się do tej pory ani rozwiązać, ani złagodzić. W skali obszaru objętego działaniem PUP kobiety bezrobotne stanowią 60 % w powiecie bieruńsko-lędzińskim to również nieco ponad 60 % natomiast w skali Bierunia to prawie 59 %. Są to zbliżone dane charakterystyczne dla całego kraju. Kobietom trudniej jest znaleźć pracę w obecnych realiach. Trudność ta wzrasta wraz z wiekiem. Z informacji PUP-u wynika, że 56,9 % zarejestrowanych kobiet posiada wykształcenie podstawowe

i poniżej oraz zasadnicze zawodowe.

Istnieje więc bezpośredni związek pomiędzy poziomem wykształcenia płcią i wiekiem. Kobiety, które utraciły pracę, a przekroczyły 45 lat mają zdecydowanie większe problemy ze znalezieniem pracy niż młodsze. Z analizy udostępnianych przez PUP danych statystycznych wynika, że utrwaliła się niepokojąca tendencja zaobserwowana kilka lat temu.

Polega ona na tym, że bardzo niewielu bezrobotnych posiada prawo do zasiłku. Na koniec ubiegłego roku posiadało je nieco ponad 10 %, a obecnie nieco ponad 9 %. Być może tak niski procent uprawnionych do zasiłku zniechęca do figurowania w rejestrze. Prawdopodobnie wszelkie pustki w systemie dotyczącym problemów bezrobocia wypełnia szara strefa lub interpretowanie przepisów w oparciu o tak zwane prawo powielaczowe. Dobrym przykładem jest wydanie w sierpniu br. przepisów wykonawczych do jednego z tematów bezrobocia, a mianowicie opublikowanie rozporządzenia Ministra Gospodarki i Pracy w sprawie szczegółowych warunków odbywania stażu oraz przygotowania zawodowego w miejscu pracy. W § 1 tego rozporządzenia pojawił się zapis, że warunkiem skierowania bezrobotnego do odbycia stażu jest brak doświadczenia zawodowego w miejscu pracy. Zarówno ustawa jak i przytoczone rozporządzenie nie zawierają definicji do-

świadczenia zawodowego czyli głównie czasu jaki trzeba przepracować aby przypisywać ten walor danej osobie. Istniejącą lukę zaczęto uzupełniać właśnie pocztą pwielaczową, czyli interpretacją bez głębszego oparcia prawnego. Mówiąc bardziej obrazowo, w PUP traktowano, że stażysta pracujący np. w starostwie, nabył tam w ciągu kilku miesięcy doświadczenie i odmawiano zawarcia umowy na odbycie kolejnych miesięcy stażu w Urzędzie.

Biorąc pod uwagę przedstawioną sytuację, jest to już krok do obejścia prawa polegający na tym, że ze stażystą zawiera się kilkumiesięczną umowę i odmawia jej przedłużenie, względnie zawarcia nowej z kolejnym pracodawcą tak, aby zainteresowany mógł korzystać z przywileju statusu absolwenta przez rok od otrzymania dyplomu. Na łamach „Rodni”, co pewien czas informujemy również o liczbie absolwentów odbywających staż w Urzędzie czyli pracujących, dla których pełny koszt wynagrodzenia pokrywa PUP. Aktualnie z ostatnio przyjętymi, z tej formy pomocy korzystało lub korzysta 11 osób. Jest to również kamyk poprawiający statystykę. Z takich drobnych kamyków kształtuje się obraz. Uzupełniają go inne działania takie jak wypłata stypendiów, zwiększanie zatrudnienia w Urzędzie, czy Straży Miejskiej oraz inne, o których pisaliśmy lub będziemy cyklicznie pisali.

Jerzy Stok

Lekarstwa dla pszczoł

Na wniosek pszczelarzy, Zarząd Powiatu przeznaczył ze środków Powiatowego Funduszu Ochrony Środowiska 4000 złotych na zakup lekarstw dla pszczoł. Zakupione lekarstwa zostaną rozdzielone proporcjonalnie do liczby rodzin pszczelich wśród członków Rejonowego Koła Pszczelarzy „Bieruń” (76 członków, 872 rodziny pszczoły) oraz Koła Pszczelarzy „Bojszowy” (16 członków, 205 rodzin pszczelich).

Poszukiwani - ludzie zdolni,
pomysłowi...

Razem możemy wiele!!!

A co? Spotkania, warsztaty -
pisanie utworów,
malowanie, ... - po tworzenie
wystaw,...

**Jesteśmy otwarci,
czekamy na Was!**

Bieruński Ośrodek Kultury
piątek 15 października o godz. 16.00
w "Jutrzence"



Bieruński Ośrodek Kultury zaprasza w październiku

Świetlica Środowiskowa ul. Remizowa 19

13 października godz. **17.00** Otwarcie wystawy fotograficznej pt. „Bieruń –moje miasto”

14 października godz. **10.00** Zespół Charytatywny

19 października godz. **14.00** Spotkanie okolicznościowe z okazji „Dnia seniora” dla PZERI

20 października godz. **14.00** Spotkanie okolicznościowe z okazji „Dnia seniora” dla PZERI

Kino – Teatr „Jutrzenka” ul. Spiżowa 4

4 października godz. **16.00** Warsztaty plastyczne połączone z wernisażem wystawy z Gimnazjum nr 2

8 października godz. **17.00** Otwarcie wystawy historycznej pt. „Śladami Powstań Śląskich”

13 październik godz. **12.00** Spotkanie okolicznościowe z okazji „Dnia Edukacji” dla nauczycieli

20 października godz. **15.00** Spotkanie okolicznościowe z okazji „Dnia seniora” dla PZERI

21 października godz. **15.00** Spotkanie okolicznościowe z okazji „Dnia seniora” dla PZERI

BIERUŃSKI OŚRODEK KULTURY DOM KULTURY „GAMA”

ul. Chemików 45

z a p r a s z a n a :
„**KURS TAŃCA TOWARZYSKIEGO**”
„pierwszego stopnia.”

Czas trwania kursu: 12 godz.

Odpłatność: 50 zł

Rozpoczęcie - **8 października o godz. 20.30**
w DK „Gama”

Gimnazjum Nr 1 w Bieruniu,
Bieruński Ośrodek Kultury
zapraszają na wystawę
fotograficzną pt.

„Bieruń - moje miasto”



Wystawa czynna będzie:
14-18 października br. w godz. 10.00 - 18.00
Świetlica Środowiskowa Bieruń, ul. Remizowa 19

Gimnazjum Nr 1 w Bieruniu,
Bieruński Ośrodek Kultury
z a p r a s z a j ą
n a w y s t a w ę

„Śladami Powstań Śląskich”



Wystawa czynna będzie:
9 - 19 października br.
od poniedziałku do piątku
w godz. 8.00 - 16.00

Kino - Teatr „Jutrzenka”
Bieruń, ul. Spiżowa 4

Kino - Teatr "Jutrzenka"
zaprasza na zajęcia.

Czekamy na dorosłych, młodzież i dzieci.
Dla każdego coś miłego. A kiedy ?

Poniedziałki (zaczynamy od 4 października)
godz. 16.00 - 17.00

zajęcia wokalnie - taneczne dla najmłodszych.
Zapraszamy wszystkie dzieci. Drodzy rodzice ! Chcemy stworzyć grupę opartą o tradycję, kulturę naszego regionu, grupę dla najmłodszych, którzy mają ochotę śpiewać i tańczyć.

Poniedziałki (zaczynamy od 4 października)
godz. 17.00 - 19.00

zajęcia taneczno - wokalne dla młodzieży
(nauka śpiewu, rytyniki, tańca nowoczesnego)

Wtorki (już od września)
godz. 16.30

BREAK DANC - zapraszamy wszystkich

Środy (już od września)
godz. 17.00 próby chóru "POLONIA"

Czwartki (już od września)
godz. 16.00 "Bierunianki"

Piątki - godz. 16.30
to spotkania
Teatru "EPIDEMIA"
(już od września)

BIERUN UL. SPIŻOWA 4, TEL. 216-40-16

Dom Kultury "GAMA"
ul. Chemików 45
Bieruń

tel. 216-47-24
w. 22



Klub Tańca
Towarzyskiego
"Elita"

wtorki godz. 19.00
czwartki godz. 19.30

Sekcja gitarowa
czwartki godz. 17.00

Grupa Tańca
Nowoczesnego

"Show Dance"

czwartki: godz. 18.30

piątki: godz. 16.30

Aerobik dla dorosłych
poniedziałki: godz. 19.00
piątki: godz. 19.30

Klub Tańca Towarzyskiego "Junior"

grupa początkująca: czwartki godz. 16.30

grupa zaawansowana: czwartki godz. 17.30,
piątki godz. 18.00

Młodzieżowy zespół muzyczny "Cover Band"
środy godz. 17.00

Najpiękniejsze wspomnienie...

Konkurs... dla wszystkich!

Zawsze zapraszamy do wzięcia udziału
w konkursach tylko młodych, a co z tymi, którzy
młodzi duchem, czekają na swoje pięć minut?

Mamy i coś dla Was!

Czekamy na piękne wspomnienia!!!

Z pewnością coś takiego macie, w sercu, głowie...

Napiszcie! Chętnie przeczytamy i nagrodzimy
najciekawsze wypowiedzi!!!

Prace możecie przysyłać, albo przynieść do 'Jutrzenki'.

Adres: ul. Spiżowa 4, Bieruń 43-150,

Bieruński Ośrodek Kultury

Nie zapomnijcie się podpisać i zostawić nam
swoich danych(adres, telefon, nazwisko)

A kiedy dowiemy się kto wygrał? Wyniki na początku
grudnia! Poinformujemy na łamach 'Rodni'
i plakatach, kiedy i gdzie odbędzie się uroczyste
rozdanie nagród!

Czekamy, a dodatkowe informacje: 21-64-016
'Jutrzenka'!!!

Bieruński Ośrodek Kultury
zaprasza dzieci i młodzież
na zajęcia: (od października)

plastyczne

w każdy poniedziałek
o godz. 16.00



taneczne

w każdy wtorek
o godz. 16.00

teatralne

grupy "Chimera"

w środy
o godz. 15.00



Świetlica Środowiskowa
Bieruń, ul. Remizowa 19

Znów zmiana w zasiłkach

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Bieruniu (Dział Świadczeń Rodziny) w związku z nowelizacją ustawy o świadczeniach rodzinnych z dnia 30 lipca 2004 roku, która wchodzi w życie z dniem 1 października 2004 roku zamieszcza następujące wyjaśnienia dotyczące osób pobierających dodatek z tytułu samotnego wychowywania dzieci.

Osobom otrzymującym do dnia 30 kwietnia br. świadczenia z funduszu alimentacyjnego przysługuje od dnia 1 października 2004 dodatek z tytułu samotnego wychowywania dziecka w nowej wysokości - 70% świadczenia z funduszu alimentacyjnego otrzymanego w kwietniu br. Dodatek ten przysługiwał będzie w okresie od 1 maja 2004 r. do 31 grudnia 2004 r. Do tego świadczenia będą miały prawo również rodziny, których dochód liczony na osobę w rodzinie nie przekracza kwoty 612 zł, spełniają pozostałe warunki określone w ustawie o świadczeniach rodzinnych oraz do dnia wejścia w życie znowelizowanej ustawy nie pobierały świadczeń rodzinnych. W przypadku osób, których dochód rodziny oblicza się na podstawie kryterium 612 zł przysługuje tylko dodatek z tytułu samotnego wychowywania dziecka, a zasiłek rodzinny i pozostałe dodatki nie przysługują.

Uprawnieni do podwyższonego dodatku to:

1. Osoby, które otrzymują już dodatek z tytułu samotnego wychowywania dziecka (czyli są w systemie świadczeń rodzinnych), art. 70 a ust. 1 - dla nich nową wysokość dodatku należy ustalić z urzędu (bez wniosku), jednak konieczne jest przedłożenie przez te osoby zaświadczenia z ZUS o pobieraniu w kwietniu 2004 r. świadczenia z

funduszu alimentacyjnego oraz o wysokości tego świadczenia. Dla tych osób wysokość dodatku nie może być niższa niż 170 lub 250 zł na dziecko, legitymujące się orzeczeniem o niepełnosprawności lub stopniu niepełnosprawności na dziecko. Górna granica dodatku to 300 zł.

2. osoby, które po dniu wejścia w życie ustawy o świadczeniach rodzinnych nie otrzymywały dodatku z tytułu samotnego wychowywania dziecka (nie są w systemie świadczeń rodzinnych), art. 70a ust. 2 - prawo do tego dodatku ustala się na wniosek osoby zainteresowanej, w wysokości 70% pobieranego w kwietniu 2004 r. świadczenia z funduszu alimentacyjnego, nie więcej jednak niż 300 zł na dziecko (brak jest dolnej granicy wysokości dodatku co oznacza, że dodatek może być niższy niż 170 lub 250 zł na dziecko).

Bieruński Ośrodek Kultury
zaprasza dzieci i młodzież

Warsztaty plastyczne



które odbywać się będą
we wtorki i czwartki
grupa młodszą - godz. 16.30 - 18.00
grupa starsza - godz. 18.00 - 19.30
Dom Kultury "GAMA" ul. Chemików 45, Bieruń

Muzyka dawna w Walencinku

Jedną z ostatnich imprez, zorganizowanych w ramach tegorocznych Dni Bierunia, był koncert zespołu PAR-NASSOS - przygotowany w cyklu „Jesień Organowa w powiecie bieruńsko-łędzińskim.”

Koncert odbył się w niedzielę 26 września w kościele pod wezwaniem św. Walentego. Impreza była sporym wydarzeniem muzycznym a malutka świątynia po brzegi wypełniona była miłośnikami dobrej muzyki. Trzeba było nawet dostawiać ławki aby pomieścić wszystkich chętnych.

Nic dziwnego gdyż -jak powiedział prowadzący koncert Roman Jochymczyk Zespół Muzyki Dawnej PAR-NASSOS jest grupą utytułowaną i tylko w ostatnim czasie występował na licznych koncertach i festiwalach: Podgórska Jesień Kulturalna w Krakowie, Festiwal Muzyki Kameralnej w Katowicach, Jesień Organowa w powiecie bieruńsko-łędzińskim, Międzynarodowym festiwalu Muzyki Or-



ganowej i Kameralnej w Leżajsku, Mikołowskie Dni Muzyki oraz na „Festiwal Baroque d'Auvergne i na „Festival de la Vezere” we Francji. W marcu 2004 roku członkowie zespołu wraz z Karolina Brachman oraz Christophem barthem zdobyli II nagrodę w konkursie muzyki kameralnej „Concerto Barocco” w Wuppertal.

Tworzą go młodzi muzycy, absolwenci Akademii Muzycznej w Katowicach Karolina Brachman, Martyna Pastuszka, Anna Katyńska i Urszula Jasiocka. Kto był w Walencinku - miał okazję posłuchać pozostałych czytelników Rodni zapraszamy na kolejne koncerty V festiwalu „Jesień Organowa” w powiecie bieruńsko-łędzińskim.



Stypendia dla studentów

W dniu 30 września br. minął termin składania wniosków przez studentów o przyznanie stypendiów. Z możliwości uzyskania pomocy finansowej skorzystały 74 osoby. Tyle bowiem wniosków wraz z dokumentami zarejestrowano w Biurze Rady. Porównując tą liczbę z ubiegłoroczną, kiedy o przyznanie stypendium zwróciło się 18 osób, widać że jest to wielokrotność. Ubiegające się o stypendia osoby w zdecydowanej większości pytały o warunki jakie trzeba spełnić aby otrzymać stypendium ze środków unijnych. Nic nie stoi na przeszkodzie aby pomoc udzielana była z dwóch lub więcej źródeł. O tym na jakim etapie znajduje się ta druga możliwość, czyli otrzymanie stypendium ze środków unijnych, należy pytać w Starostwie, gdyż tam należało składać wnioski.

Wyplata ze środków gminnych stypendiów studentom - mieszkańcom Bierunia, będzie dokonywana w oparciu o kryteria i zasady ustalone przez Radę Miejską w ubiegłym roku. Należy zwrócić uwagę na fakt, że rok akademicki nie pokrywa się w czasie z rokiem budżetowym gminy, gdyż ten pierwszy w definicji Rady obejmuje okres od 1.10 danego roku do 30.06 roku następnego. Oznacza to, że wypłata stypendiów wykonywana była i będzie z dwóch budżetów, czyli do końca roku i w roku następnym. Realizując postanowienia uchwały, Burmistrz wydał 1 października Zarządzenie określające sposób i wysokość wypłaty. Od ubiegłorocznego różni się niektórymi zapisami. Złożone wnioski rozpatrzy komisja pracująca w takim samym składzie czyli:

Bogusława Miernik

- Dyrektor MOPS-u

Jerzy Stok - Sekretarz Miasta

Sławomir Wawrzyniak

- radny

Komisja ta przedstawi swoje stanowisko Burmistrzowi. Burmistrz zapewni środki na realizację tego zadania, opierając się na zaplanowanych w tegorocznym budżecie środkach finansowych i uzupełnionych z rezerwy budżetowej oraz zawrze z zainteresowanymi umowy. Nie ma co ukrywać, że liczba zainteresowanych przekroczyła najsmielsze oczekiwania. Kolejnym korkiem będzie zaplanowanie środków w przyszłorocznym budżecie i uzyskanie akceptacji Rady na znaczny wzrost wydatku z tego tytułu.

Biorąc pod uwagę zaistniałą sytuację, Burmistrz w powołanym wyżej Zarządzeniu ustalił, że osoby, które spełniają kryteria określone przez Radę otrzymają odpowiednio:

- przy dochodzie do 500 zł brutto - 200 zł,

- przy dochodzie od 501 zł do 824 zł brutto - 150 zł, czyli mniej niż w poprzednim roku akademickim.

Wstępna weryfikacja wniosków wykazała, że wymagane będzie w niektórych przypadkach ich uzupełnienie. W zarządzeniu Burmistrza znalazły się również uściślenia, co do niektórych dokumentów.

Potrzebny na w/w czynności czas oraz czas na pracę Komisji spowoduje, że pierwsza wypłata stypendium nastąpi w listopadzie. Uprawnieni otrzymają wówczas dwie wypłaty stypendiów. Pełną listę osób, którym zostaną przyznane stypendia opublikujemy w następnym numerze „Rodni” zgodnie z wymogami uchwały Rady. Tak jak w roku ubiegłym nowe zarządzenie Burmistrza dostępne jest w Biurze Rady oraz w internecie w Biuletynie Informacji Publicznej. Wracając do zaistniałej sytuacji można stwierdzić,

że dla wielu osób z rodzin ubogich podjęcie studiowania nie jest przeszkodą. Można wręcz stwierdzić, że jest szansą na uzyskanie w przyszłości lepszej pracy. Dodając do liczby zgłoszonych wniosków kilkanaście tych, którzy w sposób nieznaczny przekroczyli kryterium dochodów oraz tych, który nadal nie wiedzą o takiej możliwości pomocy lub nie interesuje ich taka możliwość, mamy pełny obraz.

Podejmowanie studiów przez mieszkańców Bierunia, to również wynik poziomu nauczania w szkołach średnich i motywacji samych zainteresowanych. Sięgając w nie tak odległą przeszłość należy przypomnieć, że każdy zgłoszony przypadek obrony pracy na wyższej uczelni o tematyce dotyczącej Bierunia, znajdował swoje miejsce w „Rodni”. Pomysł ten można by kontynuować uzupełniając go o w miarę pełne dane o liczbie mieszkańców Bierunia studiujących bez względu na sytuację materialną rodziny oraz o kierunki studiów. Z opublikowanych niektórych danych ze spisu powszechnego wynikało, że Bieruń nieco odstawał od sąsiadów pod względem liczby osób z wyższym wykształceniem. Tym razem jest chyba inaczej, o ile sąsiedzi w równie dużej liczbie nie podejmują studiów. Bez względu na porównanie, wysiłek ten oznacza dla wielu zwiększenie szansy na lepsze jutro. **J.S.**

Zgodnie z tradycją

Współpraca naszego Liceum Ogólnokształcącego z odpowiednikiem w Gundelfingen odbywa się już od 8 lat. Wzajemne wizyty i rewizyty obejmują młodzież w wieku 16-17 lat w przypadku gości z Niemiec i nieco starszych w przypadku Bierunia. W drugiej połowie września w naszym mieście przebywała 22 osobowa delegacja młodzieży z Gundelfingen. Opiekunami grupy byli Beatrice Kranefoer i Aysel Hirt. Rolę przewodnika i opiekuna grupy ze strony Liceum spełniła Zofia Helena Goerst. W ciągu 9 dni pobytu młodzieży z Gundelfingen w Bieruniu u rodzin rówieśników realizowany był bogaty program. Obejmował on zwiedzanie Oświęcimia, Krakowa Wieliczki, Pszczyzny i Bierunia. Młodzież niemiecka uczestniczyła w zajęciach szkolnych w Liceum. Tradycją stało się składanie wizyty w Urzędzie. Tu młodzież ma możliwość poznania władz miasta, jego historii, tradycji oraz uwarunkowań dnia dzisiejszego. We własnym gronie porozumienie odbywa się po niemiecku, a jeżeli brakuje słów, to po angielsku lub przy użyciu gestów i mimiki. Realizowana jest w ten sposób idea integrowania, która przyświecała w momencie podpisywania aktu partnerstwa.

J.S.

Zgłoszenia do nagrody

Do 15 października br. w Starostwie Powiatowym w Bieruniu można składać wnioski o przyznanie Nagrody Starosty Bierunia - Lędzińskiego w dziedzinie kultury za rok 2004 w trzech kategoriach:

Clemens Pro Arte - za osiągnięcia w twórczości artystycznej,

Clemens Pro Cultura - za upowszechnianie kultury,

Clemens Pro Publico Bono - za wspieranie inicjatyw na rzecz kultury i ochrony jej dóbr.

Szkoła Podstawowa Nr 1

Sprzątanie świata

17 września nasza drużyna jak co roku brała udział w akcji „Sprzątanie świata”. Klasy I-III sprzątały rejon wokół szkoły, natomiast klasy szóste zbierały śmieci wzdłuż Potoku Stawowego, Mlecznej, wokół Kopca, na Grobli oraz tereny wokół Grobli. Opiekę nad uczniami sprawowali nauczyciele uczący w tych klasach. Uczniowie zostali wyposażeni w worki i rękawiczki dostar-

czone do szkoły przez Urząd Miasta, który zajął się również wywozem zebranych śmieci. Ta tradycyjna akcja - ma duże znaczenie wychowawcze, bowiem uczy uczniów zachowań proekologicznych i dbałości o najbliższe otoczenie. Postawa uczniów powinna być przykładem dla dorosłych, tych, którzy wyrzucają śmieci w miejsca niedozwolone.



Jak dobrze być zuchem!

Przy SP1 w Bieruniu po wakacyjnej przerwie rozpoczęła działalność gromada zuchowa „Ogniki”. Gromada liczy 15 zuchów i oczekuje na nowych kandydatów do swoich szeregów. Zbiórki zuchowe prowadzą drużny: **Oktawia Noras** i **Katarzyna Pastuszka** - obie z 40 HDS „Parasol”. Spotkania odbywają się w każdy czwartek w godzinach od 16.00 -18.00 w naszej szkole. W ubiegłym roku szkolnym wiele się działo w naszej gromadzie. Zuchy zdobyły puchar na Zuchowej Majówce w Tychach. 29 lutego obchodziło Święto Zucha, które obchodzi się raz na cztery lata. Maluchy do dziś wspominają, jak wyposażone w mapę szukały skarbu w metrowych, śnieżnych zaspach. Zuchy odwiedziły też Urząd Miasta, gdzie w sali obrad Rady Miasta rozmawiały z radnymi o tym, co się dzieje w Bieruniu. Wszystko po to, aby zdobyć sprawność „Młodego

Obywatela”. Nadchodzący rok szkolny zapowiada się również bardzo interesująco. Będziemy zdobywać kolejne sprawności, planujemy wspólne wyjazdy i biwaki pod namiotem. Warto, aby Rodzice zainteresowali się tą formą spędzania wolnego czasu, jaką jest harcerstwo. Na zbiórkach zuchy uczą się samodzielności, rozwijają spostrzegawczość oraz dowiadują się, co znaczy być człowiekiem prawnym i uczciwym. Nawiązują też przyjaźnie, uczą się współpracy w zespole. Każdy, kto raz zasmakuje przygody i zapamięta zapach ogniska, nie zechce już z tego zrezygnować. Harcerstwo bowiem to nie tylko zabawa w podchody, to przede wszystkim sposób na życie.

Z zuchowym pozdrowieniem
Czuj!!
Opiekun gromady zuchowej i drużyny harcerskiej z ramienia Szkoły

mgr Michalina Sapek

Szkoła Podstawowa Nr 3

Wrzesień w SP nr 3 upłynął pod znakiem różnych akcji. 17 września klasy starsze wraz z wychowawcami wzięły udział w „Sprzątaniu Ziemi”. Koło Ekologiczne, które patronowało tej akcji prowadzi także zbiórkę żołądźi przeznaczonych na dokarmianie zwierząt zimą.

Uczniowie zbierali także pomoce szkolne dla potrzebujących kolegów.

Wyremontowana i kolorowa świetlica szkolna cieszy się dużym powodzeniem wśród uczniów. Można tam nie tylko odrobić zadanie, korzysta-

jąc z fachowej pomocy, ale także wziąć udział w ciekawych zajęciach.

Jak co roku swoją działalność rozpoczęły koła zainteresowań, które rozwijają zdolności uczniów, poszerzają wiedzę, pozwalają aktywnie i ciekawie spędzić czas. Są to: Koło Ekologiczne, Koło Teatralne, Koło Taneczne, Koło Dziennikarskie, Klub Europejski „Wojażer”, Koło Plastyczne, Koło Matematyczne, Koło Informatyczne, SKS, Chór a wśród maluchów działa zastęp zuchów.

Irena Panfil

Gimnazjum nr 1

Fotoklub ludzi pozytywnych

W erze technologii cyfrowej fotografia stała się niesłychanie popularną dziedziną sztuki. Młodzi ludzie coraz częściej fotografują ich otoczenie, rodzinę, przyjaciół. Niestety ich prace, często wybitne, są chowane do lamusa.



Od początku nowego roku szkolnego rozpoczął swą działalność Fotoklub „Pozytyw” - jedyny młodzieżowy klub fotografów amatorów w naszej gminie. Zrodził się on z inicjatywy wielu zainteresowanych gimnazjalistów, którzy już od wielu lat w Gimnazjum nr 1 odnoszą wojewódzkie sukcesy fotograficzne oraz ich nauczyciela prowadzącego **Agnieszki Wyderki-Dyjeńskiejkiej**.

Podczas zajęć Fotoklubu młodzież poznaje typy aparatów fotograficznych oraz uczy się je obsługiwać manualnie, bierze udział w pogadankach na temat kadrowania, operowania światłem, zdjęć krajobrazów, przyrody, martwej natury, fotoreportażu i portretów. Obecnie Fotoklub liczy 10 członków, laureatów konkursów fo-

tograficznych, w skład którego wchodzi: **Radosław Wojnar, Agnieszka Durok, Beata Sznepka, Katarzyna Kania, Maciej Słociński, Krystian Pawelczyk, Łukasz Sękowski, Anna Mączka, Katarzyna Frankowska, Hanna Wieczorek.**

13 października o godzinie 17.00 w Świetlicy Środowiskowej w Bieruniu Nowym przy ulicy Remizowej odbędzie się wernisaż wystawy fotograficznej pt. „Bieruń - moje miasto”, gdzie będzie można obejrzeć prace fotoklubowiczów.

Serdecznie zapraszamy.

W najbliższym czasie grupa fotografów planuje wyjazdy na plenery fotograficzne do Kra-

kowa, Wrocławia i w Góry Stołowe.



Śladem Roberta Korzeniowskiego

W ostatni wrześniowy weekend w Świeciu/ k. Grudziądza zakończył się Mały Memoriał im. Janusza Kusocińskiego czyli Mistrzostwa Polski Młodzików w lekkiej atletyce. Po raz pierwszy wziął w nich udział Dawid Tomala zawodnik Uczniowskiego Klubu Sportowego „Maraton - Korzeniowski.pl” z Bierunia (działający przy Gimnazjum nr 1), który w konkurencji chodu sportowego na dystansie 5 km z rewelacyjnym wynikiem 23:47,36 uplasował się na 3 pozycji. Zawodnik ten należy do naj-

bardziej utalentowanych w klubie i najwyraźniej idzie w ślady naszego znakomitego chodziarza **Roberta Korzeniowskiego**. Faktem jest, że podopieczny trenerki Katarzyny Ślezioty jest niezwykle pracowitym i ambitnym zawodnikiem, z którego wielu młodych sportowców powinno brać przykład. Trening chodziarski podjął on niespełna rok temu a to dodatkowo potwierdza jak zdolnym jest lekkoatletą. Więcej informacji na stronie internetowej: www.uksmaraton.prv.pl



Gimnazjum nr 2

Dbamy o Środowisko

Już po raz czwarty uczniowie klas drugich Gimnazjum nr 2 w Bieruniu włączyli się do ogólnoswiatowej akcji „Sprzątanie Świata”. Drugoklasiści wraz z opiekunami uporządkowali, m.in. teren przy zbiorniku wodnym „Łysina”, Groble, drogi dojazdowe do szkoły oraz brzegi rzeki Mlecznej. Akcja, której cele zostały przybliżone na lekcjach wychowawczych i biologii przez panią **Agnieszkę**

Wadas, spotkała się z dużym zrozumieniem i zaangażowaniem ze strony młodzieży. Zdają sobie oni bowiem sprawę, że jeśli nie zadbają o środowisko w tej chwili, to w przyszłości być może nie będzie już o co dbać. Akcja „Sprzątanie Świata” została przeprowadzona we współpracy z Wydziałem Gospodarki Komunalnej Urzędu Miasta Bieruń.

Brawa dla Oli!

5 września w Kurii Metropolitalnej w Katowicach odbył się finał VIII Górnosląskiej edycji Międzynarodowego Konkursu Fotograficznego dla Dzieci i Młodzieży „Experience” pt: „Zabytki w Twoim Obiektywie”. Założeniami organizatorów było zachęcenie młodzieży do odkrywania i poznawania zabytków regionu, kształtowanie umiejętności ich dostrzegania oraz zrozumienie potrzeby ochrony zabytków. Jest nam niezmiernie miło powiadomić, iż uczennica naszego gimnazjum, **Aleksandra Matejko** przygotowana przez p. **Katarzynę Trochimiak**, otrzymała



wyróżnienie za zdjęcie Kopca w Bieruniu. Pan Burmistrz Ludwik Jagoda ufundował dla Oli nagrodę specjalną - wieżę stereo - serdecznie gratulujemy!

...cztery

4 października 2004 roku w Domu Kultury „Jutrzenka” odbył się wernisaż grupy „...cztery”. W skład wspomnianej czwórki, której prace możemy oglądać do czwartku, wchodzi: p. **Iwona Cegła**, p. **Magdalena Pielecka**, p. **Agnieszka Wrona** oraz p. **Katarzyna Korus** - nauczycielka sztuki w Gimnazjum nr 2.

Autorki wernisażu łączy wieloletnia przyjaźń i zamiłowanie do sztuki. I właśnie swą pasją, zamiłowaniem oraz wiedzą chciały się podzielić nie tylko z oglądającymi, ale również z dziećmi i młodzieżą, dla których tuż przed wystawą zostały przeprowadzone warsztaty plastyczne.

Zapraszamy serdecznie!

KC

Sklep „Rolnik”

Bieruń, ul. Trochy 19

oferuje w sprzedaży • artykuły budowlane
• rolnicze • wodno-kanalizacyjne
• elektryczne
chemiczne • sprzęt AGD • plastik • szkło.

Placówka czynna od 8.00 -18.00.
Telefon: 21-64-052

Gabinet dermatologiczny

Alicja Zamorska

„Familia - Med”

Bieruń ul. Chemików 37
Zaprasza w piątki od godz. 16.00 do 17.30

KRZYŻÓWKA nr 91

... Dolna, miasto koło Rabki	... na sukces” w TV	Brak porządku	▼	Zagorzały ideowiec	▼
▶	▼	2		4	
Książka z wróżbami		Przedział w stajni		Na trasie Katowice - Warszawa	
▶		▼		▼	6
5					
Ramię delty Wisły	▶				
Wady, usterki	▶				
	1				
Napisał „Daremne żale”	▶				
				3	

1
2
3
4
5
6

Prosimy o przysłanie kartek z rozwiązaniami na adres **Bieruńskiego Ośrodka Kultury** do 15 października.

Wśród autorów poprawnych odpowiedzi, rozlosujemy nagrody książkowe.



OKNA

DRZWI

WITRYNY SKLEPOWE

ŚCIANKI DZIAŁOWE

WIATROŁAPY Z PROFILI ALUMINIOWYCH I PCV

★ doradztwo ★ obmiary ★ transport ★
★ montaż serwis ★

Ponadto polecamy:

- Okna dachowe Fakro
- Rolety zewnętrzne antywłamaniowe
- Rolety wewnętrzne
- Żaluzje pionowe i poziome
- Siatki antyinsektowe
- Parapety w dużym wyborze gatunkowym i kolorystycznym
- Nakładki renowacyjne na betonowe parapety wewnętrzne

Raty bez odsetek!!!

ENERGO HANDEX

Bieruń Stary ul. Oświęcimska 458

Tel/fax: 216 42 -05 Tel. Komórkowy 501 424 814

e-mail: handex@poczta.onet.pl

Czynne poniedziałek - piątek: 9.00 - 16.30

Pomoc w trudnej sytuacji

Sytuacje kryzysowe bywają różne, dlatego ważna jest współpraca specjalistów z wielu dziedzin życia społecznego a także lekarzy. To przecież jest gwarancją profesjonalizmu w udzielaniu pomocy.

W związku powyższym Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie uprzejmie informuje mieszkańców Bierunia, iż istnieje możliwość skorzystania z pomocy mediatora oraz psychiatry zatrudnionych w PCPR.

Kto może skorzystać z pomocy mediatora? Z takiej formy wsparcia mogą skorzystać osoby, które szukają pomocy w rozwiązaniu konfliktów rodzinnych, sąsiedzkich, szkolnych i społecznych.

Warunkiem udziału w mediacji jest wyrażenie zgody wszystkich zainteresowanych stron.

Czym są mediacje?

Mediacje to sposób rozwiązywania sporów z udziałem neutralnej osoby trzeciej to znaczy mediatora, który nie narzuca stronom swojego rozwiązania.

Jakie korzyści przynosi mediacja?

Mediacja pozwala na zamianę "walki" między ludźmi na działania w celu rozwiązania wspólnego problemu.

Podczas mediacji istnieje możliwość wyrażenia własnych uczuć, interesów i potrzeb oraz zrozumienie punktu widzenia drugiej osoby.

Postępowanie mediacyjne przeprowadza się za zgodą wszystkich uczestników. Mediacje powinny prowadzić do zawarcia ugody pomiędzy stronami konfliktu, tak aby każda ze stron była zadowolona ze sposobu rozwiązania sporu.

W Powiatowym Centrum Pomocy Rodzinie zatrudniony został także psychiatra,

który od września tego roku raz w tygodniu (w poniedziałek), będzie udzielał porad mieszkańcom powiatu bieruńsko - lędzińskiego. Niestety zaburzenia psychiatryczne dotyczą coraz młodszych członków naszego społeczeństwa. Prewencja jest niezbędna. Możliwość konsultacji jest więc istotnym elementem profilaktyki zaburzeń. Rozszerzenie oferty Ośrodka Interwencji Kryzysowej przyczyni się do sprawniejszego jego funkcjonowania oraz zapewni kompleksową, specjalistyczną pomoc wszystkim osobom potrzebującym.

Mediator: poniedziałek 10.00 - 16.00,

wtorek 7:30 - 13:30, środa 7:30 - 13:30

Psychiatra: poniedziałek 14:00 - 17:00

Blizszych informacji udziela Dyrektor Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Łędzinach; ul. Lędzińska 24; tel. (032) 216 - 78 - 19.

Plan imprez sportowych w Bieruniu

WRZESIEŃ - GRUDZIEŃ 2004

▶VI otwarte Mistrzostwa Bierunia w szachach - gra błyskawiczna "P-5"

▶9 październik - pawilon sportowy KS "Unia" Bieruń ul. Chemików 40

Finał rozgrywek Amatorskiej Ligii Piłki Nożnej

▶30 październik - KS "Piast" w Bieruniu ul. Warszawska 270

Turniej badmintona oldbojów

▶30 październik - hala sportowa G-2 Bieruń ul. Licealna 17a

Turniej Skatowy z okazji Święta Niepodległości

▶7 listopad -caffè -bar "Leśna" Bieruń ul. Za Kopcem

Otwarty Turniej Siatkówki

▶20-21 listopad -hala sportowa G-2 Bieruń ul. Licealna 17

IV otwarte Mistrzostwa Bierunia w pływaniu

▶4 grudzień -pływalnia SP nr 1 Bieruń ul. Krakowska 28

V Andrzejkowy turniej halowej piłki nożnej uczniów klas: III -IV, V-VI

▶11-12 grudzień - hala sportowa G-2 Bieruń ul. Licealna 17

Otwarty Wigilijny turniej szachowy

▶Grudzień - pawilon sportowy KS "Unia" Bieruń ul. Chemików 40

Bliższych informacji udziela:

Referat Sportu i Rekreacji U.M. Bierunia

Tel.216 -40-85 wew. 27

Niskie loty latawców

Poniżej oczekiwań wypadli nasi zawodnicy na V Powiatowym Święcie Latawca. W imprezie zorganizowanej 18 września w Łędzinach-Hołodunowie uczestniczyło 43 dziewcząt i chłopców ze szkół podstawowych i gimnazjów powiatu bieruńsko-lędzińskiego oraz z Woli i Zabrze.

Rozegrano dwie konkurencje: w kategorii latawców płaskich FLP (I miejsce **Piotr i Paweł Holda** - SP-1 i Gimnazjum w Imielinie, II - **Barbara Górka** - SP-1 Łędziny, III - **Jakub Jasiołek - Wola**) oraz latawców przestrzennych FLS

(I - **Karol Szczygiel** - Gimnazjum w Imielinie, II - **Piotr Udrzychowski** - Łędziny, III - **Czesław Jagielski** - Łędziny - obaj z Gimnazjum nr 1).

Za najciekawszy i najładniej wykonany model przestrzenny uznano latawiec **Pawła Gnizy** z Gimnazjum nr 2 w Bieruniu, za najciekawszy model płaski - latawiec **Iwony Stachoń** z SP-3 w Łędzinach.

Najmłodszym uczestnikiem zawodów była 5-letnia **Weronika Komandera** z Łędzin. Przewodniczącym komisji sędziowskiej był **Franciszek Musioł**.

Mistrzowie licytacji

Sekcja skatowa, KS Unia Bieruń - na zakończenie Dni Bierunia zorganizowała 26 września Turniej SKATA w którym uczestniczyło 36 zawodników. Rozgrywki prowadził i sędziował **Franciszek Mrzyk**. Najlepszymi zawodnikami okazali się:

1) **Bogdan Zyga** - 2383 p., 2) **Kubica Grzegorz** - 2356 p., 3) **Kołacz Jan** -2196, 4) **Kurzak Henryk** - 2151 p., 5) **Kozyra Henryk** - 2097 p.

Turniej sponsorowali: KS Unia, ZTS Erg, **Wróbel Eugeniusz** oraz **Jagsz Antoni**

Wydawca: ZARZĄD MIASTA BIERUŃ; **ISSN** 1233-4987

Redaktor naczelny: Zbigniew Piksa; **Adres redakcji:** ul. Spizowa 4, 43-150 Bieruń, tel. 216-40-16;

rodnia@gazeta.pl; **Nakład:** 1100 egzemplarzy; **Realizacja:** Agencja Reklamowa Borgis

Poglady wyrażane na łamach Rodni są opiniami autorów i niekoniecznie odzwierciedlają punkt widzenia redakcji.

Za treść ogłoszeń, redakcja nie odpowiada. Niezamówionych materiałów redakcja nie zwraca. Zastrzega też sobie prawo do skrótów i redakcyjnego opracowania tekstów.

Rodnia
DWUTYGODNIK SPOŁECZNO - KULTURALNY BIERUNIA

Samorządowa pielgrzymka

Modlitwa o błogosławieństwo dla wszystkich mieszkańców powiatu bieruńsko - lędzińskiego była głównym akcentem tegorocznej, piątej pielgrzymki samorządowców do katowickiego sanktuarium Matki Boskiej Boguckiej. W pielgrzymce - jak co roku - wzięło udział sporo mieszkańców Bierunia.



Obok władarzy powiatu, znaleźli się radni miejscy, wójtowie, burmistrzowie i członkowie Związku Górnośląskiego.

Honorowy patronat nad pielgrzymką sprawowali dziekan dekanatu ks. **Józef Przybyła**, starosta **Piotr Czarnynoga** i przewodniczący Rady Powiatu **Joachim Pinocy**. Po odczytaniu aktu zawierzenia mieszkańców Matce Bożej odbyło spotkanie w Domu Parafialnym gdzie między innymi wysłuchano wykładu prof. dr hab. **Krystyny Heskiej Kwaśniewicz** na temat: „Sylwetki Ślązaków” o **Kazimierzu Gołbie** i problemach obrony Katowic we wrześniu 1939 roku.



„MUZYKA MOŻE OTWORZYĆ DZIECKU SERCE I NAUCZYĆ JAK ŻYĆ PEŁNIEJ”

Isao Nishida
Szkola Muzyczna CASIO
Japonia

Malgorzata Pustelnik
Szkola Muzyczna CASIO
Polska

Tim Gould
Szkola Muzyczna CASIO
Wien, Austria

SZKOŁA MUZYCZNA CASIO

Szkola Muzyczna CASIO
43-155 Bieruń, ul. Węglowa 11
tel. (32) 216 23 15, tel.kom. 692 909 608

MIĘDZYNARODOWE METODY NAUCZANIA
Zapisy przyjmowane są przez cały rok.
Serdecznie zapraszamy na bezpłatną lekcję próbną. Spróbować przecież nie zaszkodzi!

Pojechali do Włoch

Od pierwszego do dziesiątego października grupa uczniów naszych szkół przebywa we włoskim mieście Lecce. Wyjazd zorganizowany w ramach omawianego już na tych łamach programu Comenius zorganizowała **Ewa Lysko**. Jednak pobyt młodzieży we Włoszech możliwy był dzięki pomocy Urzędu Miejskiego który udostępnił uczniom minibus z kierowcą. Grupę dobrano uwzględniając poziom znajomości języka niemieckiego. Znaleźli się uczniowie

Gimnazjum nr 2: **Konrad Bajura**, **Klaudia Błażek**, **Sonia Lysk** i **Paulina Rduch** oraz uczniowie Liceum Ogólnokształcącego: **Marcin Sosiński**, **Barbara Szklorz** i **Judyta Pająk**. Opiekunem jest nauczycielka **Anna Kucz**.

W spotkaniu obok Polek i Włochów udział wezmą uczniowie z Litwy, Łotwy, Czech, Niemiec i Holandii. Każda grupa prezentować będzie swój region, jego zwyczaje, tradycję i kulturę.